

新聞・雑誌から見る現代日本

しんぶん ざっし み げん だい にほん

◆ 第15回 ◆

だい かい

イヌコレ、何コレ? わんこ大好き私たち

なに だい す わたし

このコーナーでは、新聞・雑誌の記事を通して現代日本事情を紹介するとともに、日本語を教える先生方が、新聞・雑誌の記事などの生教材をどうやって教材化し、中・上級の日本語の授業にどう活用できるかを提案していきます。今回は「ペットの犬」に関する記事を中心に上げますが、実際の教室活動の流れにそって質問と記事を提示しました。

「読む前に」と<キーワード>の部分は、いきなり記事を読むのではなく、記事に関する背景知識を整理して、読む準備をすることを目的にしています。「読む前に」の質問は、学習者が話題に関してどんな情報やイメージを持っているかを引き出したり、記事の内容を予測したりすることで、記事を読む意欲を高めることを狙っています。「読んだ後で」の質問は、学習者が記事を読んで自分の頭の中に作り上げたイメージを表現させたり、記事への反応を他の学習者と交換させることを目的にしています。

読む前に

よ まえ

今回は、「アエラ」という週刊誌（1週間に1回発行される雑誌）から、ペットに関する記事を取り上げてみました。「アエラ」とは、「Asahi Shimbun Extra Report and Analysis」の略で、その時々を象徴するような事象を取り上げた記事が多い雑誌です。特に今回のこの記事は、カラー写真やカタカナ表記が多く使われており、若い女性向けのファッション雑誌のような印象を受けます。流行語や現代用語も多く、一般の国語辞典には載っていない単語が多く見られます。例えば「パリコレ」…、「パリコレクション」の略で、シーズンに先がけてデザイナーが作る作品の発表会のこと、ショーの形式で展開されることが多いものです。「パリコレ」をもじって「イヌコレ」とは…。

ドッグファッションとグッズ（商品）のフェア（見本市）のことですが、その「犬コレクション」が開催されるような流行に一役買ったのは、CMで有名にな

った右下の写真の「く〜ちゃん」です（写真はAERA 2003年5月26日号より）。

そのCMは、娘に連れられてペットショップに入った父親が、目が大きくて、うるうるした瞳のく〜ちゃんに、くぎづけになってしまったというストーリーのものです。



では、最新「わんこ」ワールドへどうぞ。

<キーワード> ドッグファッション ブランド

家族の一員 ペットショップ

かぞく いちいん

質問1：皆さんの国では、ペットというとなんどの動物が多いですか。

質問2：皆さんの国のペットショップにはどんなものが売られていますか。

AERA2003年5月26日号

『日本語教育通信』2003年9月「新聞・雑誌から見る現代日本」
第15回に掲載している記事は、著作権の関係で掲載できません。

読んだ後で

よ あと

質問3：読む前にも書きましたが、この記事では多くの流行語、カタカナ表記の語が使われています。次の

語の意味を考えてみてください。

- ①モチーフ ②アイテム ③ブレイクする
④オーナー ⑤公園デビュー ⑥下北沢テイスト
⑦ストリート系 ⑧ヘルシー

質問4：イヌコレが成功した理由はなんだと思いますか。

質問5：「看板犬」とはどんな犬だと思いますか。

質問6：「Three Dog Bakery自由が丘店」で売られている「公園デビューのご挨拶用ビスケット」というのは、

どんなビスケットだと思いますか。

質問7：元の記事は、この先さらに3ページ続く長いものですが、残念ながら紙面の都合上、これ以上のせるこ

とができません。掲載記事の最後に「ペットショップも変わった。」とありますが、以前のペットシ

ョップと今のペットショップはどんな点が変わったのだと思いますか。

<解答例>

かいどうれい

質問3：①中心となるテーマ。 ②小物や雑貨。 ③人気が出る。 ④持ち主。ここでは飼い主のこと。

⑤子どもを初めて近所の公園で遊ばせたり散歩させたりすること。家の中で家族のみに接していた子供とその親が、知らない人の前に出るという意味から、「デビュー」という言葉を使うようになった。

⑥下北沢と言えば、若者を中心とした音楽と演劇、ファッションの街というイメージがある。その下北沢の街の独特の雰囲気やカラーのこと。

⑦スケートボードやストリートバスケットをする若者が好むファッションスタイルのこと。

⑧健康的な

質問4：マンションでも飼える小型犬を飼う家庭が増えてきたから。

犬は、家族の一員という感覚が強いから。

チワワのく〜ちゃんが出演したCMがブレイクしたから。

質問5：店の宣伝になるような、客の気を引く犬のこと。かつて日本にタバコだけを売っている小売店が多かった頃、若い女性が店員の場合、「タバコ屋の看板娘」という表現がよく使われていた。

質問6：ペットの犬と飼い主が、公園を初めて散歩するとき、その公園に来ているほかのペットの犬や飼い主と仲良くなるために、お近づきのしるしとして配る特別なビスケットのこと。

質問7：以前のペットショップでは、子犬など飼育に必要なものだけが売られていたが、最近はやりのペットショップは次のような特徴がある。

- 子犬は売られていない。
- 売られているものが、犬のファッションから、アクセサリ、生活雑貨などと、品揃えが幅広い。
- 店主のセンスで、オリジナル商品や輸入品など、流行を意識し厳選された商品を置いていること。

今回取り上げたテーマや練習案についてのご意見をお待ちしています。また、今回の記事を使って授業をしたときの様子や結果などを編集部までお寄せください。このコーナーの担当は木田真理、三原龍志（日本語国際センター専任講師）